



Kolobela makambo ya libota

Parlando di famiglia

 Espen Stranger-Johannessen

 Billie Cejka Risnes

 Paul Fuila

 3

 Lingala ln / Italiano it



“Ozali na libota?”

...

“Hai una famiglia?”



“Iyo, ngai na mobali na ngai tozali na bana mibale
ya basi mpe moko ya mobali.”

. . .

“Sì, mio marito ed io abbiamo due figlie e un figlio.”



“Nazali mpe na bana mibale ya basi, kasi na boma libala.”

...

“Anch’io ho due figlie, ma sono divorziata.”



“Bana na yo ya basi bazali na mbula boni?”

. . .

“Quanti anni hanno le tue figlie?”



“Mina azali na mbula minei. Akendaka na eteyelo ya bana mike. Miriam azali na mbula zomi, yango wana akendaka na eteyelo ya mikolo.”

...

“Mina ha quattro anni. Va alla scuola materna. Miriam ha dieci anni e va a scuola.”



“Bana na ngai nyonso bazali na eteyelo ya mikolo.
Mwana na ngai ya mobali akosilisa kelasi na ye na
mbula ekoya.”

...

“Tutti i miei figli sono a scuola. Mio figlio si diploma
l'anno prossimo.”



“Ezali malamun mingi! Bazokola noki mpenza.
Akosala nini na nsima?”

...

“Ottimo! Crescono così in fretta. Cosa vuole fare
dopo?”



“Aza na mposa ya kozua mosala, kasi nayebisi ye asengeli nde kokende kotánga na université.”

. . .

“Lui vuole trovare lavoro, ma io invece gli dico di andare all’università.”



“Ezali likanisi malamumu. Nazali mpe na elikya ete mokolo mosusu bana na ngai bakokende na université.”

...

“È una buona idea. Anch’io spero che i miei figli vadano all’università un giorno.”



LIDA Stories

lidastories.net

Kolobela makambo ya libota

Parlando di famiglia

 Espen Stranger-Johannessen

 Billie Cejka Risnes

 Paul Fuila (In), Andrea Ciasca Marra (it)

